



2016年3月6日(星期日) 開賽 鹿兒島馬拉松 2016



賀

「集成館」(明治日本的產業革命遺產)
列入世界文化遺產名錄!

★ 無需抽籤,報名即可擁有鹿兒島馬拉松參賽權



★報名時間 >>8月24日(星期一)~10月30日(星期五)
※每條行程路滿員即截止報名※

含參賽權的旅遊產品介紹

- ★ 推出1晚2天及5種行程的鹿兒島市內遊
- ★ 包專車載您前往馬拉松大賽報到地點 ※僅限A~D行程
- ★ 乘巴士提前考察馬拉松路線!
- ★ 在今年被列入世界遺產的「集成館」內享用午餐!

= 行程介紹 =

(※圖標含義/船~~ 步行... 巴士==)

行程 A : 適合參賽并想在有限時間內遊覽鹿兒島市主要景點的人 . . .

~ 3月5日 (大賽前一天) 上午集合 + 鹿兒島市內觀光 1 晚 2 天行程 ~

★旅行日期 : 2016 年 3 月 5 日(六) ~ 3 月 6 日(日)

★報價 : 33,800 日元/人 (2 位 1 室)
 : 35,800 日元/人 (1 位 1 室) ※不參賽的同伴也可報名參加旅遊團 ,
 費用請在預約網站確認。

(趣味路跑出賽)

報價 : 26,800 日元/人 (2 位 1 室)
 : 28,800 日元/人 (1 位 1 室)

★旅遊團名額 : 100 人

★最低成團人數 : 40 人

★全程陪同 : 有 (僅限 3/5)

★報價含 : 鹿兒島馬拉松 2016 參賽費 (報名參加不含參賽權行程的遊客不涉及)
 行程中的巴士包車費,住宿費,餐費,全陪費,旅遊保險

★報價不含 : 就餐時的酒水費, 酒店產生的個人消費

日期	行 程	餐
3/5 (六)	<p style="text-align: center;">【 全程馬拉松・趣味路跑路程考察 】</p> 鹿兒島機場・鹿兒島中央站==中央公園(報到處)==海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點) 10:30 前後 11:30 前後 ==世界文化遺產: 集成館(仙巖園等)(參觀・午餐)== 始良市重富(回轉地點)=== ==道路驛站 Tarumizu yuttarikan「垂水足湯館」 (參觀)===櫻島湯之平展望所(參觀) ==櫻島港~~~鹿兒島港===鹿兒島市政廳(終點)===鹿兒島市內(住宿) 18:30 前後	早:× 午:○ 晚:×
3/6 (日)	鹿兒島市內飯店・【海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點) 鹿兒島市政廳(終點)】 (各自步行) 全程馬拉松 8:30 開始・15:30 結束 / 趣味路跑 8:45 開始・10:15 結束	早:○ 午:× 晚:×

= 行程介紹 =

(※圖標含義/船~~ 步行... 巴士==)

行程 B : . . . 適合參賽加鹿兒島市深度遊的人 . . .

~ 3月5日(大賽前一天)下午集合 + 鹿兒島市內觀光2晚3天 ~

★旅行日期 : 2016年3月5日(六)~3月7日(一)

★報價 : 50,800 日元/人 (2位1室)

: 52,800 日元/人 (1位1室) ※不參賽的同伴也可報名參加旅遊團, 費用請在預約網站確認。

(趣味路跑出賽)

報價 : 43,800 日元/人 (2位1室)

: 45,800 日元/人 (1位1室)

★旅遊團名額 : 120人

★最低成團人數 : 50人

★全程陪同 : 有 (3/5,3/7)

★報價含 : 鹿兒島馬拉松 2016 參賽費 (報名參加不含參賽權行程的遊客不涉及) 行程中的巴士包車費,住宿費,餐費,全陪費,旅遊保險

★報價不含 : 就餐時的酒水費,酒店產生的個人消費

日期	行 程	餐
3/5 (六)	<p style="text-align: right;">【全程馬拉松・趣味路跑路程考察】</p> <p>鹿兒島機場=鹿兒島中央站==維新故鄉館(參觀)==中央公園(報到處)== 14:00 前後 15:00 前後 ==海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點)==始良市重富(回轉地點)== =鹿兒島市政廳(終點)=鹿兒島市內(住宿) 18:00 前後</p>	早:× 午:× 晚:×
3/6 (日)	<p>鹿兒島市內飯店...【海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點)・鹿兒島市政廳(終點)】...鹿兒島市內(住宿) (各自步行) 全程馬拉松 8:30 開始・15:30 結束 / 趣味路跑 8:45 開始・10:15 結束(各自步行)</p>	早:○ 午:× 晚:×
3/7 (壹)	<p>鹿兒島市內飯店===鹿兒島港~~櫻島港==櫻島湯之平展望所(參觀)===櫻島港~~ 8:30 ~~鹿兒島港==世界文化遺產:集成館(仙巖園等)(參觀・午餐)==城山展望臺(參觀) ==鹿兒島中央站===鹿兒島機場(送別) 13:30 14:30</p>	早:○ 午:○ 晚:×

= 行程介紹 =

(※圖標含義/船~~ 步行... 巴士==)

行程 C：鹿兒島市內觀光 + 知覽特工和平會館 + 砂蒸溫泉勝地 <指宿> 大巡遊 . . .

~ **3月5日 (大賽前一天) 下午集合 + 鹿兒島市內觀光 + 南薩地區觀光 2晚3天行程** ~

★旅行日期：2016年3月5日(六)~3月7日(一)

★報價：52,800 日元/人 (2位1室)

：54,800 日元/人 (1位1室) ※不參賽的同伴也可報名參加旅遊團，費用請在預約網站確認。

(趣味路跑出賽)

報價：45,800 日元/人 (2位1室)

：47,800 日元/人 (1位1室)

★旅遊團名額：80人

★最低成團人數：20人

★全程陪同：有 (3/5,3/7)

★報價含：鹿兒島馬拉松 2016 參賽費 (報名參加不含參賽權行程的遊客不涉及)

行程中的巴士包車費,住宿費,餐費,全陪費,旅遊保險

★報價不含：就餐時的酒水費，酒店產生的個人消費

日期	行程	餐
3/5 (六)	<p style="text-align: right;">【全程馬拉松・趣味路跑路程考察】</p> 鹿兒島機場=鹿兒島中央站=中央公園 (報到處) =海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點) 13:00 前後 14:00 前後 =世界文化遺產: 集成館 (仙巖園等) (參觀) =始良市重富 (回轉地點) =鹿兒島市政廳 (終點) ==城山展望臺 (參觀) ==鹿兒島市內 (住宿) 18:00 前後	早:× 午:× 晚:×
3/6 (日)	鹿兒島市內飯店...【海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點)・鹿兒島市政廳 (終點)】...鹿兒島市內 (住宿) (各自步行) 全程馬拉松 8:30 開始・15:30 結束 / 趣味路跑 8:45 開始・10:15 結束 (各自步行)	早:○ 午:× 晚:×
3/7 (壹)	鹿兒島市內飯店==知覽特工和平會館 (參觀) ==池田湖 (參觀) ==開聞岳 (車窗參觀) = 8:30 前後 ==指宿 (午餐・砂蒸浴體驗) ==購物==鹿兒島中央站==鹿兒島機場 (送別) 16:00 前後 17:00 前後	早:○ 午:○ 晚:×

= 行程介紹 =

(※圖標含義/船~~ 步行... 巴士==)

行程 D：鹿兒島市內觀光 + 天神降臨地 <霧島> + 鹿兒島名產：黑醋及燒酒工廠環遊之旅！

~ **3月5日(大賽前一天)下午集合 + 鹿兒島市內 + 霧島地域觀光 2晚3天行程** ~

★旅行日期：2016年3月5日(六)~3月7日(一)

★報價：49,800 日元/人 (2位1室)

：51,800 日元/人 (1位1室) ※不參賽的同伴也可報名參加旅遊團，費用請在預約網站確認。

(趣味路跑出賽)

報價：42,800 日元/人 (2位1室)

：44,800 日元/人 (1位1室)

★旅遊團名額：80人

★最低成團人數：20人

★全程陪同：有(3/5,3/7)

★報價含：鹿兒島馬拉松 2016 參賽費(報名參加不含參賽權行程的遊客不涉及)行程中的巴士包車費,住宿費,餐費,全陪費,旅遊保險

★報價不含：就餐時的酒水費,酒店產生的個人消費

日期	行程	餐
3/5 (六)	<p style="text-align: right;">【全程馬拉松・趣味路跑路程考察】</p> 鹿兒島機場=鹿兒島中央站=中央公園(報到處)=海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點) 13:00 前後 14:00 前後 ===世界文化遺產: 集成館(仙巖園等)(參觀・午餐)===始良市重富(回轉地點)=== 鹿兒島市政廳(終點)===城山展望臺(參觀)===鹿兒島市內(住宿) 18:00 前後	早:× 午:× 晚:×
3/6 (日)	鹿兒島市內飯店...【海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點)・鹿兒島市政廳(終點)】...鹿兒島市內(住宿) (各自步行) 全程馬拉松 8:30 開始・15:30 結束 / 趣味路跑 8:45 開始・10:15 結束(各自步行)	早:○ 午:× 晚:×
3/7 (壹)	鹿兒島市內飯店=福山 阪元黑醋 壺畑(參觀)=白酒工場(參觀)===霧島神宮(參觀)=== 8:30 前後 =====霧島溫泉(午餐)=====購物=====鹿兒島中央站=====鹿兒島機場(送別) 15:00 前後 16:00 前後	早:○ 午:○ 晚:×

= 行程介紹 =

(※圖標含義/船~~ 步行... 巴士==)

行程 E：適合上班族！利用周末時間樂享鹿兒島市內景勝 + 馬拉松參賽！

~ **3月4日(大賽前兩日)自行抵達鹿兒島！** + **鹿兒島市內暢遊**

馬拉松比賽結束後旋即返程 2晚3天 ~

★旅行日期：2016年3月4日(五)~3月7日(日)

★報價：45,800 日元/人 (2位1室)

：47,800 日元/人 (1位1室) ※不參賽的同伴也可報名參加旅遊團，費用請在預約網站確認。

(趣味路跑出賽)

報價：38,800 日元/人 (2位1室)

：40,800 日元/人 (1位1室)

★旅遊團名額：120人

★最低成團人數：50人

★全程陪同：有(僅限3/5)

★報價含：鹿兒島馬拉松2016參賽費(報名參加不含參賽權行程的遊客不涉及)行程中的巴士包車費,住宿費,餐費,全陪費,旅遊保險

★報價不含：就餐時的酒水費,酒店產生的個人消費

日期	行程	餐
3/4 (五)	各自到馬拉松大賽報導處簽到,然後去飯店辦理住宿手續	早:× 午:× 晚:×
3/5 (六)	<p style="text-align: center;">【全程馬拉松・趣味路跑路程考察】</p> 鹿兒島市內飯店・維新故鄉館(參觀)=城山展望臺(參觀)=海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點) 8:30 前後 ==世界文化遺產:集成館(仙巖園等)(參觀・午餐)==始良市重富(回轉地點)=== ==福山 阪元黑醋 壺畑(參觀)==湯之平展望所(參觀)==櫻島港~~鹿兒島港=購物= ===鹿兒島市政廳(終點)===鹿兒島市內(住宿) 18:00 前後	早:○ 午:○ 晚:×
3/6 (日)	鹿兒島市內飯店・【海豚港口「Dolphin Port」(大賽起跑點).....鹿兒島市政廳(終點)】(各自步行) 全程馬拉松 8:30 開始・15:30 結束 / 趣味路跑 8:45 開始・10:15 結束(各自步行)	早:○ 午:× 晚:×

= 注意事項 =

・鹿兒島馬拉松參賽資格等以大賽報綱領為基準。請務必確認大賽網站信息。

- 旅行費用含鹿兒島馬拉松參賽費。
 - 繳費期限為報名後 10 天之內。
 - 付款後退團、將從所付款項中扣除鹿兒島馬拉松參賽費及事務性手續費共計 11,015 日元（趣味路跑 3,705 日元）后退款。此情況將不能出賽鹿兒島馬拉松。
- 此外、出發前 20 日內取消行程，將依照取消費用基準另外收取退團費。
- 希望 2 位 1 房時，務請 2 人同時報名參團。
 - 報名參團後，馬拉松的參賽者不可變更。
 - 如不足最少成團人數，將推薦其他的行程。
 - 報名時可選擇入住單人房或雙人房，但不可選擇酒店。
 - 盡量安排連續入住，但是根據報名者的情況也有可能第 1 天和第 2 天入住不同酒店。
 - 只參團觀光（不需要馬拉松參賽權）時、請在大賽網站鏈接的行程預約報名網頁上辦理報名。
- 敬請注意，行程預約報名網頁只能用英語輸入報名。
- 請注意，因個人原因離團時差額部分金額將不予退還。

＝行程的變更・取消＝

- 取消行程將按下表收取退團費。
- 行前取消，將於取消行程的次日起 14 日以內退款。

退團費		
從出發當日的前 1 日起算	付款以後取消行程	11,015 (3,705) 日元※
	出發前 20 日至出發前 8 日的退團	11,015 (3,705) 日元※ + 旅遊費的 20%
	出發前 7 日至出發前 2 日退團	11,015 (3,705) 日元※ + 旅遊費的 30%
	出發日的前 1 日退團	11,015 (3,705) 日元※ + 旅遊費的 40%
	出發當日發團前退團	11,015 (3,705) 日元※ + 旅遊費的 50%
	出發當日發團後退團或無聯絡不出團	全額旅遊費

旅行策劃與執行

株式会社 JTB 九州 交流事業部（觀光廳長官備案旅行業第 1770 號）

[行程安排諮詢] JTB 會議服務中心

〒810-0072 福岡市中央區長浜 1-1-35 新 KBC 大樓 6F TEL:092-751-2102 （工作日:9:30-17:30）

※星期六，日公休日不辦公 Mail address: run-kagoshima@kys.jtb.jp

[大會賽事諮詢] 鹿兒島馬拉松實行委員會事務局（設於鹿兒島市經濟局觀光交流部體育科內）

〒892-8677 鹿兒島市山下町 11 番 1 号 TEL:099-803-9622 （工作日:8:30-17:15）

（星期六，日及公休日）鹿兒島綜合服務電話呼叫中心 TEL:099-808-3333 （每天:8:00-21:00）

注意）參賽不受理電話報名、請登錄【鹿兒島馬拉松 2016】官方網站在線報名。